

Школа II

Školní řád – Правила поведения в школе

dávat pozor v hodině	внимательно слушать на уроке
dodržovat pravidla chování	соблюдать правила поведения
dodržovat školní řád	соблюдать правила поведения в школе
dvojka z chování	двойка по поведению
mít dozor na chodbě//v jídelně	дежурить в коридоре//столовой
napomenutí třídního učitele	замечание классного руководителя
pozdravit učitele na začátku//konci hodiny	поздороваться с учителем в начале//конце урока
procházet se po chodbě	гулять по коридору
přestávka malá//velká	маленькая//большая перемена
přezout se v šatně	переобуться в гардеробе
příchod, pozdní	опоздание
sdělení rodičům	заметка родителям
sledovat pitný režim	контролировать питьевой режим
sledovat výklad učitele	внимательно слушать изложение учителя
sníst svačinu o přestávce	съесть завтрак во время перемены
suplovat//zastupovat za	заменить//заменять кого
učitel, třídní	классный руководитель
udělit důtku, třídní//ředitelskou	сделать выговор, классного руководителя//директора
uvolnit žáka z vyučování	освободить ученика от занятий
výkaz, třídní	классный журнал
vyrušovat v hodině	мешать на уроке
zapsat do třídní knihy	записать в журнал
zapsat poznámku do žákovské knížky	записать замечание в дневник
zvednout židle	поднять стулья

Školní předměty (Základní škola) – Учебные предметы (основная школа)

činnosti, pracovní	трудовая деятельность
dějepis	история
fyzika//chemie	физика//химия
chování	поведение
jazyk, mateřský//cizí	родной//иностранный язык
konverzace v jazyce	разговорная практика по языку
matematika	математика
práce na pozemku	труд на участке
práce v dílně	труд в мастерской
přírodopis	природоведение
sbor, pěvecký	хор (ансамбль песни и пляски)
vaření	труд на кухне
výchova, etická	этика
výchova, hudební	музыка
výchova, občanská	обществоведение
výchova, rodinná	этика и психология семейной жизни
výchova, tělesná	физическая культура
výchova, výtvarná	изобразительное искусство
základy společenské výchovy	этикет
zeměpis	география

Internet do škol (INDOŠ) – Интернет в школы

adresa, e-mailová	и-мейл адрес
číst novou poštu	читать новую почту
načíst z disku//z diskety	считать с диска//дискеты
hledat na internetu	искать в Интернете (поиск в Интернете)

kliknout na ikonu	кликнуть на иконку
nastavení sítě//tiskárny	настройка сети//принтера
obsah nápovědy	помощь - содержание
odeslat poštu	послать (отправить) почту
odpojit se od sítě	отключиться (отсоединиться) от сети
otevřít//zavřít okno	открыть//заккрыть окно
označit ikonu myší	выделить иконку мышкой
podpora, technická	поддержка, техническая (техподдержка)
pojmenovat složku	назвать папку (наименование папки)
pošta, elektronická	электронная почта
potvrdit čtení dopisu	подтвердить чтение письма
potvrdit heslo	подтвердить пароль
pravidla třídění pošty	правила разделения почты
přemístit složku	переместить папку
přetáhnout myší	переместить мышкой
přihlásit se do systému	войти в систему
připojit dodatek k dopisu	прикрепить файлы к письму
složka nové pošty	папка новой почты
spustit program	запустить программу
stisknout enter	нажать «Enter»
stránka, webová	ВЕБ страница//сайт
tlačítko myši, levé//pravé	левая//правая кнопка мыши
uložit jako	сохранить как
uložit soubor na disk//disketu	записать файл на дискету//диск
uspořádat ikony	выстроить иконки
uživatel, místní	местный пользователь
vložit disketu//CD	вставить дискету//диск

vybrat program	выбрать программу
vymazat soubor	удалить файл
vytvořit adresu	создать адрес
zadat heslo	ввести пароль
zapnout//vypnout počítač	включить//выключить компьютер